









வியாத்காந்தியர்  
குப்யூனிஸ்ட் நிலைகளை  
அழிப்பதில் டி. எஸ். ரத்விரம்  
அதீயர் நிக்லென் நொன்கைக்கு  
உள்ளாட்டுவில் பலத்த ஏதிர்ப்பு

நியூயோர்க், மே 1  
கம்போடியாவுக்குள் அமைந்துள்ள கம்யூனிஸ்ட் தலைமைமுனைம் முற்று  
கையிடப் பட்டுள்ளது. இந்தமுனைம் மீது அமெரிக்க தென்வியா  
னம் படைகள் முர்க்கமான தாக்குதல் நடத்திக் கொண்டிரு  
பதாக செய்திகள் கூறுகின்றன.

கம்போடியாவுக்குள் அமெரிக்கத் தூருப்புகள் நுழைந்திருப்பதற்கு அமெரிக்க ஆட்சிமன்றத்தில் (காங்கிரஸ்) உள்ளேயும் வெளியேயும் கடுமையான எதிர்ப்பு கிளம்பியிருக்கின்றது.

கம்போடியாவுக்கும் அமெரிக்கத்துருப்புகளை பிரவேசிக்கும்படி உத்தவிட்டதுபற்றி ஆலோசிக்க வரும்படி அமெரிக்க செனட்சபையில் வெளிஉறவுக்கமிட்டி அதிபர் நிக்ஸனுக்கு அழைப்பு விடுத்திருக்கின்றது.

சம்போடியாவுக்குள் அமெரிக்கப் படைகள் நுழைந்து அங்குள்ள வியட்கசன், வட வியட்னும் ராணுவ நிலைகள் மீது தாக்குதல் நடத்திக் கொண்டிருக்கும் அதே வேளையில் அமெரிக்க ஆட்கி மன்றத்தின் உள்ளேயும் வெளியேயும் இந்தநடவடிக்கைக்கு கடும் எதிர்ப்பு ஏற்பாட்டிருக்கின்றது.

கம்போடியாவுக்குள் பிரகமிட்டி அழைத்து ஆலோ  
வேசிக்கும்படி தம்படைக சனை நடத்துவது இதுவே  
ஞக்கு அதிபர் நிக்ஸன் உத் முதல் தடவை. 1919-ம்  
தரவிட்டிருப்பது வியட்ன ஆண்டு அப்போது பதவியில்  
மில் பெரும் போர் ஒன்றுக்கு விடுந்த அதிபர் வில்சனை  
வழிகோலும் என்று அமெரிக்க சென்ட்சபையின் வெளி  
யின் இருதரப்பு உறவுக்கமிட்டி அழைத்து  
சென்ட்டர்களும் கவலை இவ்வாறு விசாகரணை நடத்தி  
தெரிவித்திருக்கிறார்கள். திய "லீக் ஓஃப் நேஷன்ஸ்"  
இதற்கிடையில் சென்ட் என்ற உலக நாடுகள் சபை  
யில் அமெரிக்கா சேர்வதற்கு

# கம்போடியாவிலுள்ள

# துல்லை முகாம் மற்றுதை

# காளைமாட்டுச் சின்னம்: கக்கன் பிண்டும் வழக்கு,

கம்போடியாவுக்குள் அமெரிக்கத்துருப்புகள் பிரவேசித்துத்தாக்குதல்களை ஆரம்பித்திருப்பதாக செய்திகள் வெளிவந்ததைத் தொடர்ந்து சீன அதிபர் மா-சே-துங் கம்போடியாவின் மூன்றென்தலைவர் இளவரசர் நெராரடொம்சிகானுக்கை சந்தித்து ஆலோசனைகள் நடத்தியுள்ளார். இஞ்சுவரும் நடத்திய பேச்சுகளின் பிரபரம் ஒன்றும் திடைக்கவில்லை இந்தப் பேச்சுகளின்போது சிகானுக்குடன் சென்றிருக்கும் அவரது அதிகாரிங்கும் கலந்து கொண்டனர்.

அமெரிக்கத் துருப்புகள் கம்போடியாவுக்குள் பிரவேசித்திருப்பது சம்பந்தமாக சீன அரசு உடனடியாக நருக்குத் தகவும் வெளியிட-

சென்னை, மே, 2  
படும்.  
இத்  
உறுப்பு  
(சுதந்திர  
ததால்  
தேர்த  
த  
பற்ற  
“இவ  
கட்சி  
உண்ண  
பொரு  
லுக்கா  
போரா  
மாகும்  
தமிழ்க்  
இழந்த  
ருக்கெ  
துடன்  
கத்தை

யன் இடைவிடாப் போராட்டத்தினால் பெற்ற உரிமைகளாகும். மாவட்டசபையைப் பொறுத்த வரையில் சம்பந்தி அரசியல் அமைப்பின் முற்படியான அம்மசோதாவை யு. என். பி. அரசாங்கம் கொள்கை ரீதியிலாவது ஏற்றுக்கொண்டது.

இதே நேரத்தில் இதர தமிழ்க் கட்சியினர் பல்கலைக் கழகப் பிரச்சனையைத் தமிழ்மக்கள் முன் வைத்து அவர்களை சாதி ரீதியில், சமய ரீதியில், பிரதேச அடிப்படையில் கூறு போட்டு யன்று வருகிறார்கள். இதுகுறித்து தமிழ் மக்கள் விழிப்புடனிருக்க வேண்டும்.

‘இனார்களுக்கு  
சந்தர்ப்பம்  
அளித்தாலென்ன

“தேவைகளை நிறைவேற்றுவேன்;  
வெலைவாய்ப்பு அளிப்பேன்”

பசுவதையை எதிர்த்து

# புரிசாமியார் மீண்டும் Digitized by Noolaham Foundation. [noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org) போராட்டம் நடத்துவார்



## മണ്ണിവാക്കു

ஒளியினுல் ஒளிதான்வரும், இருள் வராது. கண்ணியமான நோக்கத்துக்காக கண்ணியத்துடன் நடந்துகொண்டால் இருமடங்கு பலன் கிழடக்கும், — மகாத்மாகாந்தி.

# Ф ѿ Ъ Г Ѷ

Elanadu (National Tamil) Daily  
Telegram: "ELANADU" Jaffna.  
Post Box: 49, Jaffna. Telephone: 389

வாழ்ப்பாணம் சாதாரண வருஷம் சித்திரை மாதம்  
20-ஈ திங்கி (3 - 5 - 70)

## பெண்களின் பிரச்னை

ஈழத்திலே படித்த  
பெண்களில் பலர் விவாகத்  
துக்காகவோ அல்லது ஏதா  
வது ஒதொழிலுக்காகவோ  
காதத் துக்கென ணடிருக்க  
கிடூர்கள். அவர்கள் தங்கள்  
அறிவாற்றல்களையும் திறமை  
யையும் பயன்படுத்த வாய்ப்  
புக் கிடைக்காமல் சோங்பி  
இருந்து பொக்கம் பேசி  
பொழுதைக் கழிக்கவேண்  
டிய அவலநிலை இருக்கிற  
தென்பது பசிரங்க ரகசியம்.  
பெண்ணைக் கூருவர் பிறந்  
ததுமே அவரது விவாகத்

யாழ்ப்பான சௌமயங்கையர்  
சூபக்குப் புத்துயிர் ஊட்டி  
யுள்ளார் அச்சபையின்  
ஆதரவிலே, வைப்பெண்  
களிடையே தொண்டில் ஒரு  
புதிய உரசாகத்தை ஊட்டி  
வதற்காக சில துறைகளிலே  
அச்சபையின் ஆதரவில்  
பயிற்சிவகுப்புகள் ஆரங்ப  
மாகியுள்ளன. திறமையும்  
அனுபவமும்மிக்க சிலர்  
மனவந்து பெண்களுக்குச்  
சில தொழில்களில் பயிற்சி  
அளித்துவருவது பெரிதும்  
வரவேற்கக்கூடுதல்.

தைப் பற்றித்தான் விசாரம் ஆரம்பமாகிறது. பெண்களைப் படிக்கவைக்கிறார்கள் பெற ரேர்கள் படித்துப் பட்டமும் பெற்றுபின் அவர்களது விவாகத்துக்காகப் பெற்றேர்கள் படாதபாடுபெடுகின்றனர். பட்டதாரிப் பெண்களுக்கு வரன் தேவேவு கலபமன்று. பெண்ணைவிட அதிகம் படித்தவராகவும், பெரிய உத்தி யோகம் வசிப்பவராகவும் மாய்பிள்ளை இருக்கவேண்டும். அப்பேர்ப்பட்ட மாய்பிள்ளை கிடைப்பது கலபமன்று கிடைத் தாலும் சீதனம், ‘டொனேஷன்’ முதலியவை ரொக்கமாகக் கேட்கப்படுகின்றன. போட்டாபோட்டிகளால் இந்தத் தொகை அதிகரித்து, நமது பெண்மையை அவமதிக்கும் அளவுக்கு சீதனமுறைக்கேடுகூடு, நமது சமுகத்தின் பெரும் பிரச்சினையாக்கி பல பெண்களுக்கு மட்டுமன்றி ஆண் களுக்கும் விவாகமாக முடியாமல் தனிக்கும்படியானிலையை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது. இவ் வகுப்புகளிலே, வீட்டில் ஒன்றும் செய்யாமல். வெறுமனே சோம்பிழுருந்து காலத்தை அவமே கழிக்கும் பெண்மனைகள் சேர்ந்து, தொன்டுக்கான பயிற்சி களைப் பெற்று தங்களுக்கும் மற்ற பெண்களுக்கும் பயனுள்ள வகையில் தொண்டாற்ற முன்வரவேண்டுமென்று திருமதி ரத்னநவாதத்தினமவர்கள் உருக்கமாக வேண்டுகின்றார்கள் இவ்வேண்டுகோள் வீண்போகமுடியாது. மேற்குறித்த சபையிலே பல பெண்மனைகளும் அங்கத்தவராகக் கேர்ந்து, நல்ல தொண்டாற்றுவதற்கான பயிற்சியையும் வாய்ப்பையும் பெற முன்வருவதென்பதே நமது நம்பிக்கை, பெண்களின் பிரச்சினைகளை பெண்கள் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். அரசியல்கட்சிகளோ, மற்ற வர்களோ அவற்றைத் தீர்க்க மாட்டார்கள். தீர்க்கவும் முடியாது. தொழிற் பயிற்சிகளை அளிப்பதுடன் நிற்காமல், பல

இதற்கு விமோசனம் மென்ன? இதைக்குறித்து பலர் பலமுறை வள்ளுமையாகக் கண்டித்திருப்பினும் பிரச்சனை குறைவதற்குப் பதில் வளர்ந்துகொண்டே போகின்றது. படித்த பெண் களுக்குத் தக்கவேலையும் கிடைப்பது கடி மையாகி, அவர்கள் விட்டிலே காலத்தை விடுகூருக்கும் சென்று அகிகுமேப்பத்திலுள்ள பெண் களுக்குக் கூடுமான உதவிகளை இலவசமாகச் செய்யக் கூடிய சமூகசேவை தொண்டர்களுக்கும் இச்சபை ஏற்பாடு செய்வது நல்லது. பிரிட்டனிலே பல சமூகசேவரர் ஸ்தாபனங்கள், விடுவிடாகச் சென்று உதவக்

**“இரகசிய ஒப்பந்தங்களும்  
மக்களின் பிரச்சனை திடுது”**

# கூட்டுமேதினக் கூட்டத்தில்

## திரு. இரத்னவீரா பேச்சு

சிறிமாம்து தமிழர் நம்பிக்கைவக்க வேண்டுமென்கிறு

மல்லாகம், சனி மக்களின் வயிற்றிலடித்துள் | சுழுகமான முடிவு காண

“முதலாளித்துவ அமைப்பின்கீழ் இந்ந நாட்டில் மக்களின் சுகல அடிப்படைப் பிரச்சனைகளுக்கும் தீர்வகாண முடியாது. வறுமை, வேலை வில்லாப் பிரச்சனை ஆகியவை சோஷலிச நாடுகளில் நிலவு வதை நாம் காணவில்லை. சோஷலிச சமூக அமைப்பு ஒன்றினை நிறுவுவதன் மூலம் காங்கிரஸ் கட்சிகளும் உடந்தசுகல பிரச்சனைகளுக்கும் தீர்வு தயாக இருந்துவந்துள்ளனவாம்.” இவ்வாறு எனது யு. என். பி. மக்கள் வாழ்க்கைத்தரம் படுமோச மாகி வேலை யற்றேர் தொகை யு. என். பி. ஆட்சிக்காலத்தில் மேலும் அதி கரித்துள்ளது. இப்படியாக சாதாரணம் மக்களின் கஷ்டங்களுக்கு யு. என். பி. சோஷலிச தமிழரசு, தமிழ்க்குடியூதாக கொண்டுள்ள எமது கட்சி, உழைப்பாளிகள் உயர்வுக்கு உழைக்கும் கட்சியாகும். கம்யூனிஸ்ட்கட்சி சிங்காலத்துக்கிணி எனச் சிலர்

காக்கக்டை என்கள் கவுன் பொய்ப்பிரசாரம் செய்கின்றனர். தமது தனித்துவத்தைப் பேணியவாறு யு-என்.பி.யுடன்சமஷ்டிக்கட்சி கூட்டுச் சேரமுடியுமானால் கூட்டுணி ஸ்ட்டுகள் தமது தனித்துவத்தை பேணி க

திரு. ரத்னவீரா சிங்கள், ஆங்கில மொழிகளில் பேசி வரை. அவர் மேலும் கூறிய தாவது:

“முன்னர் யார் ஆட்சியைக் கைப்பற்றி மூலம் நமக்கு ஒன்றுதான் என்ற எண்ணம் மக்கள் மனதில் நிலவியது. தற்போது வாழ்க்கையில், குடும்பத்தில் அரசியல் கலப்புப் பெற்றுவிட்டதால் பதவியை யார் கையில் ஒப்படைப்பதென் மக்கள் கவனமாகச் சிந்திக்கின்றனர். நமது நாட்டில் பெண்கள் அரசியலில் தவிர வரும் செலுத்த ஆரம்பித்துள்ளனர். தடந்த தேர்தலில் யு. என். பி. 21 அம் துக்கிடி 1 தேது மத்துள் முன் நக்கப்படும் ஒடுக்கப்பட்ட உரிமை இழந்த மக்கள் கூட்டம் ஒன்றாகவும் இருக்கின்றது. எதிர்வரும் தேர்தல் இந்த இருவகைக் கூட்டத்தாருக்கும் இடையே நடக்கும் போராட்டமாக விளங்குகிறது. தமிழரசு, தமிழ்காங்கிரஸ் எப்போதும் யு. என். பி. யுடன் கோர்ந்து மேல்தட்டு வரையினரான சரண்டும் கூட்டத்தையே ஆதரிப்பார். எனவே சாதாரண விவசாய, தொழிலாளர் மக்கள் ஒன்றுசேர்ந்து இக்கட்சிகளை வீழ்த்தவேண

சத்துடைத்தை மக்கள் முன் விலையில் வைத்துப்போட்டி யிட்டது. தேர்தலில் தமது கட்சிக்குப் பெரும்பான்மை கிடைக்காவிடில் எவ்ருட னும் கூட்டுச் சேர்யாட்டாமென டப்பி அதில் ஒரம்சமாகக் குறிப்பிட டிடுந்தார். தேர்தலின் பின் னர் நடந்தது என்ன?

**வட்டமேசை மாநாடு**

நல்லதே

மும். திரு. ஜி. ஜி. பொன் னம்பலம் சிங்கள மக்களுடன் ஒன்றுசேர்ந்து ஜிக்கிய மாகத் தமிழர் பிரச்னையை தீர்க்கவேண்டும் என்கிறார். இவர் கூறுவது சிங்கள முதலாளித்துவ சக்திகளுடன் ஜிக்கியப்படுவதையே சாதாரண சிங்கள தமிழ்மக்களிடையே உறவை பரஸ்பரம் ஏற்படுத்த கூட்டுமுன்னணி யினராலேயே முடியும்.

யல் குறப்பட்டதாவது:- நிற மத பேதமின்றி சகல தொழிலாளரும் ஜெக் கிய மாக மேதினும் கொண்டாடும் வேலோயில் நமது நாட்டுத் தொழிலாளர் முதலாளி வர்க்க ஆட்சியை ஒழித்து தொழிலாளர் அரசை நிறுவ வேண்டும் என்ற எண்ணம் கொண்டு பொதுத் தேர்தலை எதிர்நோக்கவேண்டும்.

சுன்னாகம் பட்டினசுபைத் தலைவர் கிடீ பொ நாக

மக்கள் அங்கீராரமின்ற ஸ்ரீமாவை நம்புக்கள் தலைவா தட்டி. ஜா. நா. விளக்கம், கோப்பாய் தொகுதி புதலி அனூசுகூண்டு ॥ १८ ॥ ஸ்ரீமாவோ மன்னைவத் தீவும்பா. சுந்தரியாக்ஷர் விட

பதவி ஆசைக்கானநடவடிக்கை என். பி. சுமார்த்திக்கட்டியுடன் கூட்டுச் சேர்ந்தது. மொழிப் பிரச்சனை சம்பந்தமாக வட்டமேசை மாநாடு வைத்து உத்தியோக மொழியாகச் சுகவரையும் சிங்களத்தை ஏற்கவைப்பேன் எனத் தெரிவித்தது. வட்டமேவா முனவைத் துவன் பொதுக் கொள்கைத் திட்டம் சிறுபான்மை இனத் தவழிகு கெடுதலானதல்ல நன்மை பயக்கக்கூடியது. எனவே தமிழினத்தவர்களுமாவேர்மது நம்பிடுதலைத் தவத்து வடபகுதியிலிருந்து கூட்டணி அபேடசகர்களைத் தீவிடங்கா சுதந்திரக்கட்டச் செவ்பாளர் திரு எம் துறை ராசா. திரு. எஸ் நடராசா, ஐஙப் மீரான் சாகிப், சாது பாண்டுரங்கன் ஆகியோரும் பேசினர்.

**யാർപ്പാനോ ചൈവമങ്കയുക്ക്  
തേൻടര്ഥപ്പ് പുഠി വായ്പ്**

திருமதி ரத்ன நவரத்னம் வெண்டுகோள்

சேர். பொன். இராம விவருக்கு நன்றி கூறும் ந்து ஒவ்வொரு போயா  
நாதன் வாழ்ந்து புனித முகத்தால் இத்துறையில் விற்கு முன்தினமும். பி. ப.  
மடைந்த அவர் திருமணை இவரது ஆர்வத்தை விரித் 2 மணி தொடக்கம் 5 மணி  
சமீபத்தில் புதுப் பொலி துரைத்தார். வரை திருக்குறள் வகுப்பு

வடன் திகழ்ந்தது. வேடு இராமநாதன் அம்மையா ரால் தொடக்கப்பட்ட செவ்வங்கையர்ச்சபை பல்லாண்டுகளாக யாழ்த்தானத்திற் தொண்டாற்றி வருவது பலரும் அறிந்ததே. சென்ற மாதம் திருமதி நவரத்தினம் தலைமையில் இச்சபையின் சிறப்புக்கூட்டம் வேடு இராமநாதன் அம்மையார் இல்லத்திலேயே நடை பெற்றது.

மேலூநாடுகளில் நாடகக் கலை அடைந்துள்ள முன் வேற்றற்றதைத் தெள்ளென விளக்கிய கல்வி வட்டார வித்தியாதரிசி திருவாளர் சோமசுந்தரம் தமிழ்நாடு கங்கை நாம் எப்படி அமைக்க வேண்டும், என்னென்ன மாற்றங்கள் செய்யவேண்டுமென்பதை மனதிற் பதியும் படி எடுத்துக் காட்டினார்.

பெண்களின் வாழ்க்கையைச் செவ்வனே அமைக்க

தல்வேறு துறைகளிலும் வகுப்புக்கள் நடாத்தி செவப் பெண்களிடையே தொண்டில் ஒரு உற்சாகத்தை உண்டாக்க வேண்டி இச்சபையின் ஆதரவில் சில துறைகளில் வகுப்புக்கள் தொடக்கப்பட்டிருக்கின்றன

கத் திருக்குறள் படிப்பது மிகவும் அவசியம் என்பதால் திருக்குறளில் ஒரு ஆய்வு அரங்கு நிகழ்ந்தது. இதில் சகிதேவி கந்தையா, தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி, நவமணி ஞான விங்கம் ஆகியோர் பங்குபற்றினர். வைகாசி மாதம் 12-ம்

பதி, உபதலைவர், சைவமங்கையர்ச்சை, 157, கஸ்தூரி யார் வீதி, யாழ்ப்பானம். அவர்களுக்கு அடுத்த 12-ந் திகதி நிகழ்ச்சிக்கு முன்பாக அனுப்பி வைக்கவும்.

யாழ்ப்பானம் சைவமங்கையர் சபை த்தலைவர் திருமதி ரக்ஞ நவாக்ஞம்

இராமநாதன் கல்லூரி  
யின் அதிபர் திருமதி அரு  
ணசலம் எஸ்லோரையும்  
வரவேற்றர். திருமதி பசு  
பதி தலைமையில் டாக்டர்  
(திருமதி) கணேசாந்தன்  
குழந்தைகளுக்கு தடுப்பு  
முறைகளின் (Vaccinations)  
இன்றியமையாமையை நயம்  
பட எடுக்குறரத்து தாய்  
மாரிடம் இதுபற்றி ஒரு  
விழிப்புணர்ச்சியை உண்  
டாக்கினார்.

தம் அத்வைதம் இவை  
யெல்லாம் ஒரே மரத்தின்  
பல பழங்கள் இறைவனை  
அடைய ஒன்றரை இவெடசம்  
வழிகள் இருப்பதூகச் சாத  
திரங்கள்கூறுகின்றன இலட்டு

பொன்னியூதுத் தருமிப்பா  
பெரியவளவு  
10/நக்கலையான்

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) 2-வது இன்னிங்ஸை துடுப்பெடுத்து ஆட ஆரம்பித்ததோது, இவர்கள் இப்போட்டியில் வெற்றி பெறுவதற்கு 60 நிமிடங்களில் 46 ஒட்டங்கள் எடுக்கப்பட்டன. அதை நம்மடையே ஒற்றுமை ஏற்படும் வேற்றுமை மாற்றுகிறது.

